



Charte de l'apprenti (e) - Mesures pédagogiques d'appui *Charta Lernende/Lernender - Pädagogische Stützmassnahmen*

„Ensemble, c'est plus facile“ / "Gemeinsam geht's einfacher"

Je suis les mesures pédagogiques d'appui en raison de ma situation actuelle du point de vue de mes notes et/ou mes difficultés d'apprentissage :

Aufgrund meiner jetzigen Notensituation und/oder meiner Lernschwierigkeiten besuche ich die angebotenen pädagogischen Stützmassnahmen.

| | |
|---|--|
| <p>Contenu :</p> <ul style="list-style-type: none"> > Je reçois un appui individuel pour l'organisation et la gestion des matières scolaires actuelles. > Les tests seront préparés et revus ensuite, les lacunes seront détectées et comblées, la matière scolaire sera expliquée, exercée et approfondie. > Je reçois de l'aide pour poser des buts personnels et planifier des étapes à franchir pour atteindre ces buts, étapes qui soient réalisables. > Nous planifions et faisons, autant que possible, ensemble les devoirs en cas de difficultés. | <p>Inhalt:</p> <ul style="list-style-type: none"> > <i>Ich erhalte eine individuelle Unterstützung beim Organisieren und Bewältigen des aktuellen Schulstoffs.</i> > <i>Proben werden vor- und nachbearbeitet, Lücken werden erfasst und aufgearbeitet, aktueller Schulstoff wird erklärt, geübt und vertieft.</i> > <i>Ich erhalte Hilfe beim Setzen persönlicher Ziele und realistischen Planen der Schritte zum Ziel.</i> > <i>Gemeinsam planen und erledigen wir (soweit als möglich) die Hausaufgaben, wenn Probleme vorhanden sind.</i> |
| <p>Conditions :</p> <ul style="list-style-type: none"> > Arrêt lorsque les buts principaux fixés et la moyenne sont atteints. Ces buts seront contrôlés par l'enseignant(e). > En cas de comportement incorrect, il y a deux avertissements. Un troisième conduit à l'exclusion du cours jusqu'à la fin du semestre en cours. > Je prends la responsabilité de bien faire pour l'école. > Je me fixe des buts réalisables, buts que je vais planifier et réaliser. > Je suis prêt(e) et motivé(e) à travailler. > Je réfléchis sur ma manière d'apprendre et de travailler et suis ouvert(e) à faire des ajustements. > Je travaille dans un petit groupe. > Je prends avec moi le matériel tout comme la documentation, les moyens d'enseignement, etc... > Le matériel supplémentaire doit être demandé minimum 3 jours en avance. > En cas d'empêchement justifié, je l'annonce conformément au règlement de l'école. | <p>Bedingungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> > <i>Austritt bei Erreichung des Notendurchschnitts und der entsprechend festgelegten Hauptziele, welche von der Lehrperson bestimmt werden.</i> > <i>Beim unkorrektem Verhalten gibt es zwei Abmahnungen, eine dritte führt zum Ausschluss des Kurses bis zum Ende des laufenden Semesters.</i> > <i>Ich will für meine schulischen Leistungen die Verantwortung übernehmen.</i> > <i>Ich lege mir realistische Ziele fest, welche ich planen und umsetzen will.</i> > <i>Ich bin bereit, eigenständig und motiviert zu arbeiten.</i> > <i>Ich reflektiere mein eigenes Lern- und Arbeitsverhalten in einem obligatorischen Lernjournal und bin offen, um entsprechende Anpassungen vorzunehmen.</i> > <i>Ich arbeite in einer kleinen Gruppe.</i> > <i>Material wie Unterrichtsunterlagen, Lehrmittel, usw. nehme ich mit.</i> > <i>Zusatzmaterial muss mindestens 3 Tage im Voraus angefordert werden.</i> > <i>Im begründeten Verhinderungsfall melde ich mich gemäss Schulreglement ab.</i> |

Nom / Prénom : _____ **No. Classe :** _____
Name / Vorname: _____ **Klassennr.:** _____

Par nos signatures nous attestons avoir pris connaissance de cette charte. *Mit unseren Unterschriften bestätigen wir die Annahme dieser Charta.*

Lieu / Date : _____
Ort / Datum: _____

Signature de l'apprenti(e) / *Unterschrift Lernende(r):* _____

Signature et Sceau de l'entreprise / *Stempel u. Unterschrift Lehrbetrieb:* _____

Mesures pédagogiques d'appui (MPA) – Avertissement(s) / Exclusion Pädagogische Stützmassnahmen (PSM) – Abmahnung(en) / Ausschluss

Avertissement(s) / Abmahnung(en)

- 1^{er} avertissement / 1. Abmahnung
 2^{ème} avertissement / 2. Abmahnung
 3^{ème} avertissement = exclusion des MPA / 3. Abmahnung = Ausschluss aus den PSM

| Raison(s) / Grund/Gründe | Branche/Fach | Branche/Fach | Branche/Fach |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | | |
| Travail réalisé pendant les cours ordinaires faible à très faible. <i>Arbeitsleistung im regulären Unterricht gering bis sehr gering.</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Travail réalisé pendant les MPA faible à très faible. <i>Arbeitsleistung in den PSM gering bis sehr gering.</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Support(s) de cours manquant pendant les cours ordinaires. <i>Lehrmittel fehlend im regulären Unterricht.</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Support(s) de cours manquant pendant les MPA. <i>Lehrmittel fehlend in den PSM.</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Comportement dérangeant pendant les cours ordinaires. <i>Störende Haltung im regulären Unterricht.</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Comportement dérangeant pendant les MPA. <i>Störende Haltung in den PSM.</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ø- Notes suffisantes – MPA non nécessaire (à partir de 4,5). <i>Ø- Noten genügend – keine PSM nötig (ab Note 4,5).</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ø- Les notes permettent les MPA temporairement (4 – 4,5). <i>Ø- Noten erlauben die PSM vorübergehend (Noten zwischen 4,0-4,5).</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ø- Les notes permettent les MPA nécessaire (notes insuffisantes) <i>Ø- Noten erlauben einen notwendigen PSM (ungenügende Noten).</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Remarques / Bemerkungen | | | |

Exclusion des mesures pédagogiques d'appui pour la branche / les branches :

au ____ semestre

Ausschluss aus den pädagogischen Stützmassnahmen des Fachs / der Fächer:

im ____ Semester

L'apprenti(e) s'engage dans un délai d'une semaine à faire signer le document par l'entreprise formatrice et à le remettre à l'enseignant(e) des mesures pédagogiques d'appui.

Die Lernende/der Lernende verpflichtet sich innerhalb einer Schulwoche, das Dokument vom Lehrbetrieb unterschreiben zu lassen und an die Lehrperson der Pädagogischen Stützmassnahmen abzugeben.

Lieu et date / *Ort und Datum:* _____

Enseignant(e) / *Lehrperson:* _____ *Signature / Unterschrift:* _____

Apprenti(e) / *Lernende/r:* _____ *Signature / Unterschrift:* _____

Entreprise / *Lehrbetrieb:* _____ *Signature et Sceau / Unterschrift und Stempel:* _____